

23. Congresso Mondiale di Ricerca della Danza Malaga, Spagna, 15-19 Luglio 2009 E' la più grande adunanza di specialisti di danza di tutto il mondo, la migliore opportunità per mostrare il proprio lavoro ad un vasto pubblico di praticanti, insegnanti di danza, coreografi, ricercatori ed organizzatori. Le presenze erano di 700 specialisti provenienti da 64 paesi in 2006. Quest'anno aspettiamo 1000 partecipanti, rendendo l'evento superlativamente ineguagliabile. I spettacoli avranno luogo al Gran Teatro Cervantes, nel centro di Malaga. Sono rappresentate tutte le forme di danza. Rigorosamente senza alcun profitto. Da non confondere con festivals, workshops, conferenze aperte, seminari. Sotto il patrocinio di: Ministero della Cultura, Ministero dell'Educazione, Municipio di Malaga, Commissione Nazionale per la UNESCO. Il Congresso è organizzato dal Delegazione Spagna e dalla Sezione Malaga CID, in collaborazione con il Consiglio Internazionale della Danza CID Unesco. Il programma include:- Presentazione e discussione di rapporti di ricerca originali- Lezioni di danza, letture-dimostrazioni, video proiezioni, discussioni- Esibizioni di compagnie di danza- Mostra e vendite di libri, dischi, immagini, costumi, accessori ecc.- Visite a posti di speciale interesse, come scuole di danza, musei, siti ecc.- Serate dove i partecipanti possono danzare. Per quanto sia voluto principalmente per professionisti, è allo stesso tempo un evento partecipatorio, che facilita i contatti con i colleghi, le discussioni informali e l'iniziativa individuale. Presentare un contributo (rapporto di ricerca, lettura-dimostrazione, lezione, performance, mostra) è facoltativo. Le proposte devono essere inviate prima del 30 Maggio 2009. Per fare domanda di assistenza visa e/o finanziaria, i partecipanti registrati ricevono una lettera ufficiale di conferma firmata dal Presidente del CID. Per favore prendete accordi prima possibile.

*****- Il Consiglio Internazionale della Danza CID è l'organizzazione ufficiale per qualsiasi forma di danza in tutti i paesi del mondo.- CID è riconosciuto dal UNESCO, governi nazionali e locali, enti internazionali ed istituzioni.- I suoi soci sono le più prominenti federazioni, associazioni, academie, compagnie ed individui in più di 150 paesi. Uffici centrali: Conseil International de la Danse CIDUNESCO, 1 rue Miollis, FR-75732 Paris, France www.unesco.org/ngo/cid www.cid-unesco.org**

***** **Informazione per i partecipanti al Congresso Mondiale Presentare un contributo è opzionale (rapporto di ricerca, lettura-dimostrazione lettura, performance, esibizione). Per ogni contributo invia un testo che verrà incluso nel DVD del congresso. I testi devono essere in inglese, in formato .doc. In aggiunta puoi inviare il tuo testo in qualsiasi altra lingua (come file separato). Per accompagnare il tuo testo puoi inviare illustrazioni, musica e/o esempi video, file numerati da 1 a 20 (non oltre) con i loro capitoli elencati nel testo file in alto. Le immagini devono essere in formato .jpg, superiori a 500 kb ciascuna. Brani musicali in formato .mp3 Pezzi video in formato .mpeg2 o .divx. L'ampiezza massima totale è di 50 kbytes. Consulta il DVD del Congresso dello scorso anno per avere idee per la tua presentazione. RAPPORTI DI RICERCA Invia il testo completo per e-mail prima del 30 Maggio 2009 perché sia revisionato dal Comitato Scientifico ed incluso nei dati. I rapporti di ricerca (cartacei) non devono superare le 6000 parole, includendo: titolo, nome dell'autore, testo diviso in sezioni numerate: sommario, introduzione, sotto sezioni, note, referenze, capitoli illustrativi, breve presentazione dell'autore, nome ed indirizzo completo. Il tempo consentito per brevi commenti orali (non leggendo il testo presentato), includendo del tempo per le domande dell'audience è di 20 minuti. Tutti i co-autori devono essere registrati al congresso. I rapporti di ricerca presentati devono essere non ancora pubblicati e possono avere come argomenti:- Ricerche condotte secondo una metodologia scientifica (etnografica, sociologica, storica, pedagogica, psicologica, medica ecc.)- Informazioni sulla danza in correlazione ad altri argomenti come la musica, il costume, il teatro ecc.- Approcci organizzativi, artistici, sociali, scientifici, educativi, economici od altro sulla base di proposte documentate.- Il dilemma: Fedeltà alla verità storica o novità? LETTURE-DIMOSTRAZIONI Una lettura-dimostrazione può includere un film, un video o proiezioni slides, con commento orale del presentatore.**

I presentatori usano una lingua a loro scelta, senza traduzione. Il tempo consentito è di 20 minuti. Invia un file con dettagli: titolo, testo, fotografie, musica od esempi video, durata, nome ed indirizzo del presentatore, attrezzatura richiesta. Formati come sopra.**LEZIONI** Per una dimostrazione fisica di una danza od una tecnica di insegnamento, il tempo consentito è di 30 minuti. Invia un file col titolo della tua lezione e la sua descrizione. Puoi includere foto, musica e/o esempi video (vedi formato sopra) per i contenuti del DVD.**PERFORMANCES** Individui o ensembles possono richiedere del tempo (non superiore a 10 minuti) per una performance sul palco. Invia un testo con titolo, descrizione, requisiti. Puoi includere foto, musica e/o esempi video (vedi sopra il formato) per i contenuti del DVD.**MOSTRE** Le pubblicazioni, i costumi, ed altro materiale per le scuole possono essere esibiti e venduti. Gli organizzatori assistono gli espositori ma non si assumono responsabilità. Invia un testo file con la descrizione e l'elenco di capitoli per i file d'accompagnamento (immagini, musica, video - vedi formato sopra); specifica il minimo spazio di muro o pavimento richiesto.**VIDEO PROIEZIONI** Le video proiezioni sono totalmente libere; date semplicemente il DVD o la cassetta al responsabile della sala video per farle azionare lì.**SCHEDA** La presentazione dei rapporti, le letture dimostrazioni, le lezioni, le mostre e le video proiezioni hanno luogo dalle 10:00 alle 16:00. Le performances di danza hanno luogo ogni sera dalle 20:00 alle 23:00.**REGISTRAZIONE** AI check-in i congressisti ricevono il loro distintivo badge (da portare sempre), un dossier contenente il programma dettagliato, così come altre informazioni materiali. Il pagamento per l'iscrizione al CID è di 55 euro e la registrazione al Congresso è di 65 euro possono essere effettuate con assegno o trasferimento bancario. Non ci sono altri oneri.**VIAGGIO & ALLOGGIO** Consigliamo di prenotare un volo per Malaga il martedì 14 luglio 2009 o prima, e di partire le 20 luglio o dopo. Le spese alberghiere iniziano da 40 euro al dì in camera doppia e 70 euro per camera singola. Grupo Raytur, Palacio de Congresos, Calle México 3, ES- Torremolinos, España. Tel. +34 902.102.388 ; +34 952.378.005 ; fax +34 952.372.767, www.raytur.com ; www.malagaturismoreservas.com ;

montse@raytur.com ;

travel-congress@raytur.com Gran Teatro Cervantes:

www.teatrocervantes.com <http://cert2.ayto-malaga.es/malagavirtual/teatro/index.html> El

Castillo de Gibralfaro **Congreso Mundial de Investigación de la Danza Apartado de correos**

468ES-29080 Malaga Spagna www.consejointernacionaldeladanza.es

administracion@consejointernacionaldeladanza.es

Procedura per l'iscrizione, seguire i seguenti passi: 1. Inviare il vostro profilo professionale, con descrizione dettagliata nella attività nella Danza. 2. Se è approvata, inviare vostra quota di socio 55 euro procapite. 3. Riceverete una lettera dal Presidente del CID che conferma la vostra iscrizione e partecipazione al Congresso. Con questa lettera potete fare richiesta di assistenza economica è ottenere un visto per l'Unione Europea. Quota di socio al CID: Individuale:

55 euro Studenti, meno di 30 anni:

30 euro Quota per la

partecipazione al Congresso: A persona:

65 euro Studenti, meno di 30

anni:

30 euro Viaggio e prenotazione: Prenotare presso l'agenzia di viaggio,

richiedere un albergo vicino al centro storico di Malaga. Inviare l'assegno in euro

a: International Dance Council CID President's Office Dora Stratou Dance Theater, Scholiou

8 Plaka, GR-10558 Athens, Greece Tel. ++30 210 324 4395; Fax ++30 210 324

6921 www.cid-unesco.org www.orchesis-portal.org/cdr Nell'impossibilità di seguire la

prassi sopramenzionata allora: 1. Inviare in contanti tramite lettera raccomandata o per

corriere (per evitare spese bancarie) 2. Trasferite bancarie, aggiungere 7 US dollari per

spese bancarie e inviare fotocopia della ricevuta bancaria per poter identificare il

pagamento. 3. A traverso www.paypal.com (preferibile) o Western Union Conto

bancario: International Dance Council CIDEFG EURO BANK ERGASIAS 248 Adrianou 140,

GR-10558 Athens Plaka, Greece SWIFT: EFGBGRAA IBAN: GR 57 0260 2480 0001

5010 0019 435